

SMERNICE

SMERNICA KOMISIE 2007/28/ES

z 25. mája 2007,

ktorou sa menia a dopĺňajú niektoré prílohy k smerniciam Rady 86/363/EHS a 90/642/EHS, pokiaľ ide o maximálne hladiny rezíduí azoxystrobínu, chlórfenapyru, folpetu, iprodionu, lambda-cyhalotrinu, hydrazidu kyseliny maleínovej, metalaxylu-M a trifloxystrobínu

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 86/363/EHS z 24. júla 1986, ktorou sa stanovujú maximálne úrovne rezíduí pesticídov v a na potravinách živočíšneho pôvodu⁽¹⁾, a najmä na jej článok 10,so zreteľom na smernicu Rady 90/642/EHS z 27. novembra 1990 o stanovení maximálnych hladín pre reziduá pesticídov v a na určitých produktoch rastlinného pôvodu vrátane ovocia a zeleniny⁽²⁾, a najmä na jej článok 7,so zreteľom na smernicu Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh⁽³⁾, a najmä na jej článok 4 ods. 1 písm. f),

keďže:

(1) V súlade so smernicou 91/414/EHS je povoľovanie produktov na ochranu rastlín používaných u špecifických plodín úlohou členských štátov. Takéto povolenia sa musia zakladať na zhodnotení účinkov na ľudské zdravie a zdravie zvierat a vplyvu na životné prostredie. Medzi prvky, ktoré je potrebné vziať do úvahy pri týchto hodnoteniach, patria vystavenie pracovníkov a nezúčastnených osôb účinkom produktov a dosah na zemské, vodné a vzdušné prostredie, ako aj dosah na ľudí a zvieratá prostredníctvom spotreby rezíduí na ošetrovaných plodinách.

(¹) Ú. v. ES L 221, 7.8.1986, s. 43. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Komisie 2007/27/ES (Ú. v. EÚ L 128, 16.5.2007, s. 31).

(²) Ú. v. ES L 350, 14.12.1990, s. 71. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2007/27/ES.

(³) Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Komisie 2007/25/ES (Ú. v. EÚ L 106, 24.4.2007, s. 34).

(2) Maximálne hladiny rezíduí (MRL) odrážajú použitie minimálnych množstiev pesticídov na dosiahnutie efektívnej ochrany rastlín, ktoré sa aplikujú tak, aby množstvo rezíduí bolo najmä z hľadiska odhadovaného potravinového príjmu prakticky čo najmenšie a toxicky prijateľné.

(3) Maximálne hladiny rezíduí pesticídov, na ktoré sa vzťahujú smernice 86/363/EHS a 90/642/EHS, sa majú neustále kontrolovať a môžu sa upravovať, aby sa zohľadnili nové alebo zmenené spôsoby použitia pesticídov. Komisia boli oznámené informácie o nových alebo zmenených spôsoboch použitia pesticídov, v dôsledku čoho by malo dôjsť k zmenám hladín rezíduí azoxystrobínu, chlórfenapyru, folpetu, iprodionu, lambda-cyhalotrinu, hydrazidu kyseliny maleínovej, metalaxylu-M a trifloxystrobínu.

(4) Dlhodobé vystavenie spotrebiteľov účinkom týchto pesticídov prostredníctvom potravinových produktov, ktoré môžu obsahovať reziduá týchto pesticídov, sa posúdilo a vyhodnotilo v súlade s postupmi a praxou Spoločenstva, pričom sa zohľadnili usmernenia uverejnené Svetovou zdravotníckou organizáciou⁽⁴⁾. Na základe týchto posudkov a hodnotení by sa pri stanovení MRL týchto pesticídov malo zabezpečiť, aby sa neprekročil prijateľný denný príjem.

(5) V prípade chlórfenapyru, folpetu, lambda-cyhalotrinu, v súvislosti s ktorými existuje akútna referenčná dávka (ArfD), sa akútne vystavenie spotrebiteľov prostredníctvom jednotlivých potravinových výrobkov, ktoré môžu obsahovať reziduá týchto pesticídov, posúdilo a zhodnotilo v súlade s postupmi a praxou, ktoré sa v súčasnosti uplatňujú v Spoločenstve, pričom sa zohľadnili usmernenia uverejnené Svetovou zdravotníckou organizáciou. Zohľadnili sa stanoviská Vedeckého výboru pre rastliny, najmä inštrukcie a odporúčania týkajúce

(⁴) Usmernenia pre predpovedanie dietetického príjmu rezíduí pesticídov (revidované) vypracované v rámci Programu GEMS/potraviny v spolupráci Kódexovým výborom pre reziduá pesticídov uverejnené Svetovou zdravotníckou organizáciou v roku 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

sa ochrany spotrebiteľa potravinových produktov ošetrovaných pesticídmi ⁽¹⁾. Na základe posúdenia potravinového príjmu by bolo potrebné stanoviť MRL týchto pesticídov, aby sa zabezpečilo, že ich akútna referenčná dávka nebude prekročená. Pokiaľ ide o ďalšie látky, z posúdenia dostupných informácií vyplýva, že ARfD sa nepožaduje, a preto nie je krátkodobé posúdenie potrebné.

- (6) Maximálne hladiny rezíduí by sa mali stanoviť na nižšej hranici analytického určenia v prípade, ak povolené spôsoby použitia prípravkov na ochranu rastlín nemajú za následok zistiteľné hladiny rezíduí pesticídov v potravinovom produkte alebo na ňom, alebo v prípade, ak použitie týchto produktov nie je povolené, alebo bolo členskými štátmi povolené bez predloženia potrebných údajov, alebo ak v prípade použitia týchto prípravkov v tretích krajinách, ktoré má za následok rezíduá v potravinových produktoch alebo na nich, nie sú predložené potrebné údaje a môže dôjsť k ich uvedeniu do obehu na trhu Spoločenstva.
- (7) Stanovenie alebo úpravy prechodných maximálnych hladín rezíduí na úrovni Spoločenstva nezabraňujú členským štátom stanoviť prechodné maximálne hladiny rezíduí pre hydrazid kyseliny maleínovej a trifloxystrobín v súlade s článkom 4 ods. 1 písm. f) smernice 91/414/EHS a prílohou VI k tejto smernici. Za postačujúce na povolenie ďalšieho použitia týchto látok sa považuje obdobie štyroch rokov. Prechodné MRL Spoločenstva sa potom stanú konečnými.
- (8) Preto je potrebné upraviť MRL stanovené v prílohách k smerniciam 86/363/EHS a 90/642/EHS s cieľom umožniť vhodný dozor a kontrolu použitia daných prípravkov na ochranu rastlín a zabezpečiť ochranu spotrebiteľa. V prípade, že MRL v prílohách k týmto smerniciam už boli vymedzené, je vhodné ich zmeniť a doplniť. V prípade, že ešte vymedzené neboli, je vhodné ich stanoviť.
- (9) Smernice 86/363/EHS a 90/642/EHS by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (10) Opatrenia stanovené v tejto smernici sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Smernica 86/363/EHS sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou I k tejto smernici.

Článok 2

Smernica 90/642/EHS sa mení a dopĺňa podľa prílohy II k tejto smernici.

Článok 3

1. Členské štáty prijímú a uverejnia najneskôr 26. novembra 2007 zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení a tabuľku zhody medzi týmito ustanoveniami a touto smernicou.

Tieto ustanovenia uplatňujú od 27. novembra 2007.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravujú členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenia hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok 4

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Článok 5

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli 25. mája 2007

Za Komisiu
Markos KYPRIANOU
člen Komisie

⁽¹⁾ Stanovisko k otázkam týkajúcim sa zmien a doplnení príloh k smerniciam Rady 86/362/EHS, 86/363/EHS a 90/642/EHS (stanovisko poskytol Vedecký výbor pre rastliny 14. júla 1998). Stanovisko týkajúce sa variabilných rezíduí pesticídov v ovocí a zelenine (stanovisko poskytol Vedecký výbor pre rastliny 14. júla 1998).
[Http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scp/outcome_ppp_en.html](http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scp/outcome_ppp_en.html)

PRÍLOHA I

V časti B prílohy II k smernici 86/363/EHS sa vkladá nasledujúci riadok:

	Maximálne hladiny v mg/kg		
Rezíduá pesticídov	v prípade mäsa vrátane tuku, mäsových prípravkov, vnútorností a živočíšnych tukov uvedených v prílohe I v položkách ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205, 0206, 0207, ex 0208, 0209, 0210, 160 a 1602	v prípade mlieka a mliečnych výrobkov uvedených v prílohe I v položkách 0401, 0402, 0405 a 0406	v prípade čerstvých vajec bez škrupín, vtáčích vajec a vaječných žĺtkov uvedených v prílohe I v položkách 0407 a 0408
„hydrazid kyseliny maleínovej (a)	mäso (okrem hydiny) 0,05 (p) pečeň (okrem hydiny) 0,05 (p) oblička (okrem hydiny) 0,5 (p) iné 0,02 (*) (p)	0,2 (p) (t)	0,1 (p)

(*) Označuje dolnú hranicu analytického určenia.

(a) Definícia rezídua pre mlieko a mliečne výrobky je: hydrazid kyseliny maleínovej a jeho konjugáty vyjadrené ako hydrazid kyseliny maleínovej.

(p) Označuje, že maximálna hodnota rezíduí je stanovená prechodne v súlade s článkom 4 ods. 1 písm. f) smernice 91/414/EHS.

(t) Označuje, že maximálna hladina rezíduí je stanovená prechodne dovtedy, kým žiadateľ nepredloží údaje, a platí do 30. júna 2008. Ak do uvedeného dátumu žiadateľ údaje nepredloží, MRL bude vypustená zo smernice alebo z nariadenia.“

Rezíduá pesticídov a maximálna hladina rezíduí (mg/kg)									
	Azoxystrobin	Chlórfenapyr	Folpet	Iprodión	Lambda-cyhalotrin	Hydrazid kyseliny maleítovej	Metylxyl vrátane iných izomérových zmesí vrátane metaxylu-M (zmes izomérov)	Trifloxystrobin	
Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL									
pekanové orechy									
pínieové orechy									
pistácieové orechy									
vlašské orechy									
iné				0,02 (*) (p)					
iii) JADROVÉ OVOCIE	0,05 (*)		3 (a)	5 (p)	0,1		1	0,5 (p)	
jablká									
hrušky									
dule									
iné									
iv) KÓSTKOVÉ OVOCIE	0,05 (*)			3 (p)			0,05 (*)		
marhule					0,2			1 (p)	
čerešne			2					1 (p)	
broskyne (vrátane nektaríniek a podobných hybridov)					0,2			1 (p)	
slivky								0,2 (p)	
iné			0,02 (*)		0,1			0,02 (*) (p)	
v) BOBUJOVINY A DROBNÉ OVOCIE									
a) stolové a vínné hrozno	2			10 (p)	0,2				5 (p)
stolové hrozno			0,02 (*)				2		
vínné hrozno			5				1		
b) jahody (iné ako divorastrúce)	2		3 (a)	15 (p)	0,5		0,5		0,5 (p)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL	Rezíduá pesticídov a maximálna hladina rezíduí (mg/kg)									
	Azoxystrobin	Chlórfenapyr	Folpet	Iprodión	Lambda-cyhalotrin	Hydrazid kyseliny maleínovej	Metylxyl vrátane iných izomérových zmesí vrátane metaxylu-M (zmes izomérov)	Trifloxystrobin		
kvaka										
okružnica										
yamy										
iné	0,05 (*)			0,02 (*) (p)	0,02 (*)	0,2 (*) (p)	0,05 (*)	0,02 (*) (p)		0,02 (*) (p)
ii) CIBUJOVÁ ZELENINA										
cesnak				0,2 (p)			0,5			
cibuľa			0,1	0,2 (p)			0,5			
šalotka				0,2 (p)			0,5			
cibuľa jarná	2			3 (p)	0,05		0,2			
iné	0,05 (*)		0,02 (*)	0,02 (*) (p)	0,02 (*)	0,2 (*) (p)	0,05 (*)			
iii) PLODOVÁ ZELENINA										
a) ľuľkovité	2			5 (p)						
rajčiaky			2 (a)		0,1		0,2			0,5 (p)
paprisky					0,1		0,5			
baklažány					0,5					
ibištek jedlý					0,1					
iné			0,02 (*)		0,02 (*)		0,05 (*)			0,02 (*) (p)
b) tekvicovité s jedlou šupou	1		0,02 (*)	2 (p)	0,1					0,2 (p)
uhorky							0,5			
uhorky nakladačky										
cukety										
iné							0,05 (*)			

Rezíduá pesticídov a maximálna hladina rezíduí (mg/kg)										
Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL	Azoxystrobin	Chlórfenapyr	Folpet	Iprodión	Lambda-cyhalotrin	Hydrazid kyseliny maleítovej	Metylaxyl vrátane iných izomérových zmesí vrátane metaxylu-M (zmes izomérov)	Trifloxystrobin		
c) tekvicovité s nejedlou šupou	0,5		1	1 (p)	0,05					
melóny cukrové							0,2			0,3 (p)
tekvice										
melóny vodové							0,2			0,2
iné										
d) Sladká kukurica	0,05 (*)		0,02 (*)	0,02 (*) (p)	0,05		0,05 (*)			0,02 (*) (p)
iv) HLÚBOVÁ ZELENINA										
a) hlúbová zelenina tvoriaca ružice	0,5		0,02 (*)	0,1 (p)	0,1		0,2			0,02 (*) (p)
brokolica (vrátane odrody cala-brese)										
karfiol										
iné										
b) hlúbová zelenina hlávková	0,3		0,02 (*)							
ružičkový kel				0,5 (p)	0,05					
hlávková kapusta				5 (p)	0,2		1			
iné				0,02 (*) (p)	0,02 (*)		0,05 (*)			
c) hlúbová zelenina listová	5		0,02 (*)		1					
čínska kapusta				5 (p)						
kel kučeravý									0,2	
iné				0,02 (*) (p)						0,05 (*)
d) kaleráb	0,2		0,05	0,02 (*) (p)	0,02 (*)					0,05 (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRL	Rezíduá pesticídov a maximálna hladina rezíduí (mg/kg)									
	Azoxystrobin	Chlórfenapyr	Folpet	Iprodión	Lambda-cyhalotrin	Hydrazid kyseliny maleínovej	Metylaxyl vrátane iných izomérových zmesí vrátane metaxylu-M (zmes izomérov)	Trifloxystrobin		
4. Olejnaté semená										
ľanové semená		0,1 (*)	0,05 (*)	0,5 (p)	0,05 (*)	0,5 (*) (p)	0,1 (*)		0,05 (*) (p)	
plody podzemnice olejnej										
mak										
sezamové semená										
slnečnicové semená				0,5 (p)						
semená repky a repice	0,5			0,5 (p)						
sójové bôby	0,5									
horčicové semená										
semená bavlny										
semená konope										
iné	0,05 (*)			0,02 (*) (p)						
5. Zemiaky	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1	0,02 (*) (p)	0,02 (*)	50 (p)	0,05 (*)		0,02 (*) (p)	
skoré zemiaky										
konzumné zemiaky										
6. Čaj (fermentované alebo inak upravené sušené lístky a stebľa druhu <i>Camellia sinensis</i>)	0,1 (*)	50	0,05 (*)	0,1 (*) (p)	1	0,5 (*) (p)	0,1 (*)		0,05 (*) (p)	
7. Chmeľové šištičky (sušené) vrátane peliet a nekonzentrovanej prášku	20	0,1 (*)	150	0,1 (*) (p)	10	0,5 (*) (p)	10		30 (p)	

(*) Označuje dolnú hranicu analytického určenia.

(a) Súčet množstva kaptánu a folpetu.

(p) Označuje, že maximálna úroveň rezíduí je stanovená prechodne v súlade s článkom 4 ods. 1 písm. f) smernice 91/414/EHS.